

## **UPOZORNĚNÍ:**

**Ačkoliv jsou tyto texty doslovným překladem originálního textu rozhodnutí výkonného ředitele EASA, slouží příslušné dokumenty připravované ÚCL pouze pro informační účely a ÚCL nenesе za jejich obsah odpovědnost. Tyto texty nemají žádnou právní hodnotu. Originální znění naleznete v Úřední publikaci Agentury, tj. na webových stránkách <http://easa.europa.eu>.**

**Datum aktualizace tohoto dokumentu: 10. 11. 2016**



## Rozhodnutí výkonného ředitele

**2015/030/R**

**ze dne 17. prosince 2015**

**kterým se mění Přijatelné způsoby průkazu a poradenský materiál k Části-ORO, Části-CAT, Části-NCC a Části-SPO nařízení (EU) č. 965/2012**

**„AMC a GM k Části-ORO – 2. vydání, Amendment 5“,**

**„AMC a GM k Části-CAT – 2. vydání, Amendment 4“,**

**„AMC a GM k Části-NCC – Amendment 4“ a**

**„AMC a GM k Části-SPO – Amendment 4“**

**„AMC a GM k nařízení Komise (EU) 2015/2338<sup>1</sup> o letových zapisovačích, zařízeních pro určení polohy pod vodou a systémech sledování letadel (první část)“**

VÝKONNÝ ŘEDITEL EVROPSKÉ AGENTURY PRO BEZPEČNOST LETECTVÍ

s ohledem na nařízení (ES) č. 216/2008<sup>2</sup>, a zejména na článek 38 odst. 3 písm. a) tohoto nařízení,

s ohledem na nařízení Komise (EU) č. 965/2012<sup>3</sup> ze dne 5. října 2012, a zejména na bod ARO.GEN.120(a) Přílohy II tohoto nařízení,

VZHLEDEM K TĚMTO DŮVODŮM:

- (1) Agentura vydává, v souladu s článkem 18 odst. c) nařízení (ES) č. 216/2008, certifikační specifikace a přijatelné způsoby průkazu, jakož i poradenský materiál pro uplatňování nařízení (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcích pravidel.

<sup>1</sup> Nařízení Komise (EU) 2015/2338 ze dne 11. prosince 2015, kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o požadavky na letové zapisovače, zařízení pro určení polohy pod vodou a systémy sledování letadel (Úř. věst. L 330, 16.12.2015, s. 1).

<sup>2</sup> Nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 ze dne 20. února 2008 o společných pravidlech v oblasti civilního letectví a o zřízení Evropské agentury pro bezpečnost letectví, kterým se ruší směrnice Rady 91/670 EHS, nařízení (ES) č. 1592/2002 a směrnice 2004/36/ES (Úř. věst. L 79, 19.03.2008, s. 1).

<sup>3</sup> Nařízení Komise (EU) č. 965/2012 ze dne 5. října 2012, kterým se stanoví technické požadavky a správní postupy týkající se letového provozu podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 216/2008 (Úř. věst. L 296, 25.10.2012, s. 1).

- (2) Přijatelné způsoby průkazu jsou nezávazné standardy přijaté Agenturou, které mohou být osobami a organizacemi využity k prokázání vyhovění nařízení (ES) č. 216/2008 a jeho prováděcím pravidlům; pokud je vyhověno přijatelným způsobům průkazu, jsou splněny související požadavky prováděcích pravidel.
- (3) Poradenský materiál je nezávazný materiál vytvořený Agenturou, který pomáhá ilustrovat význam požadavku nebo specifikace a používá se k podpoře výkladu nařízení (ES) č. 216/2008, jeho prováděcích pravidel, certifikačních specifikací a přijatelných způsobů průkazu.
- (4) Rozhodnutím č. 2014/017/R ze dne 24. dubna 2014 vydal výkonný ředitel Přijatelné způsoby průkazu a poradenský materiál k Části-ORO nařízení (EU) č. 965/2012.
- (5) Rozhodnutím č. 2014/015/R ze dne 24. dubna 2014 vydal výkonný ředitel Přijatelné způsoby průkazu a poradenský materiál k Části-CAT nařízení (EU) č. 965/2012.
- (6) Rozhodnutím č. 2013/021/R ze dne 23. srpna 2013 vydal výkonný ředitel Přijatelné způsoby průkazu a poradenský materiál k Části-NCC nařízení (EU) č. 965/2012.
- (7) Rozhodnutím č. 2014/018/R ze dne 24. dubna 2014 vydal výkonný ředitel Přijatelné způsoby průkazu a poradenský materiál k Části-SPO nařízení (EU) č. 965/2012.
- (8) Agentura je povinna, na základě článku 19 odst. 2 nařízení (ES) č. 216/2008, reagovat na současný stav vývoje a nejlepší postupy v daných oblastech a aktualizovat svá rozhodnutí s ohledem na celosvětové zkušenosti s provozem letadel a vědeckotechnický pokrok.
- (9) Agentura vydala 20. prosince 2013 návrh na změnu předpisů (NPA) 2013-26 „Amendment of requirements for flight recorders and underwater locating devices“<sup>4</sup>. NPA 2013-26 obsahuje návrh změn prováděcích pravidel Části-CAT, Části-NCC a Části-SPO, stejně jako návrh změn AMC a GM k prováděcím pravidlům Části-ORO, Části-CAT, Části-NCC a Části-SPO.
- (10) Agentura vydala dne 5. května 2014 dokument připomínek a reakcí na ně (CRD) 2013-26 a stanovisko č. 01/2014. CRD 2013-26 obsahuje revidovanou verzi návrhu AMC a GM předložených v NPA 2013-26.
- (11) Na základě stanoviska č. 01/2014, CRD 2013-26 a NPA 2013-26 Evropská komise připravila a uveřejnila nařízení Komise (EU) 2015/2338, kterým se mění nařízení (EU) č. 965/2012, pokud jde o požadavky na letové zapisovače, zařízení pro určení polohy pod vodou a systémy sledování letadel.
- (12) Agentura, v souladu s článkem 52 odst. 1 písm. c) nařízení (ES) č. 216/2008 a článkem 5 odst. 3 a články 6 a 7 postupu pro předpisovou činnost<sup>5</sup>, široce konzultovala zúčastněné strany ohledně záležitostí, které jsou předmětem AMC a GM prezentovaných v NPA 2013-26, a následně poskytla písemné stanovisko k obdržným připomínkám<sup>6</sup>.

## ROZHODL TAKTO:

<sup>4</sup> Viz NPA 2013-26 (<http://easa.europa.eu/document-library/notices-of-proposed-amendments/npa-2013-26>).

<sup>5</sup> Rozhodnutí správní rady EASA MB 01-2012 ze dne 13. března 2012, kterým se mění a nahrazuje rozhodnutí 08-2007 týkající se postupu použitého Agenturou při vydávání stanovisek, certifikačních specifikací a poradenského materiálu („postup pro předpisovou činnost“) (<http://www.easa.europa.eu/the-agency/facts-and-figures/easa-mb-decision-01-2012-amending-and-replacing-mb-decision-08-2007>).

<sup>6</sup> Viz CRD 2013-26 (<http://easa.europa.eu/document-library/comment-response-documents/crd-2013-26>). Vydání těch AMC a GM, které nebyly představeny v CRD 2013-26 nebo které se po uveřejnění CRD 2013-26 významně změnilo, je plánováno prostřednictvím rozhodnutí, které má být uveřejněno v pozdější fázi, po konzultaci zainteresovaných stran.

### **Článek 1**

Příloha k rozhodnutí č. 2014/017/R (AMC/GM k Části-ORO) výkonného ředitele Evropské agentury pro bezpečnost letectví ze dne 24. dubna 2014 se tímto mění v souladu s přílohou I k tomuto rozhodnutí.

### **Článek 2**

Příloha k rozhodnutí č. 2014/015/R (AMC/GM k Části-CAT) výkonného ředitele Evropské agentury pro bezpečnost letectví ze dne 24. dubna 2014 se tímto mění v souladu s přílohou II k tomuto rozhodnutí.

### **Článek 3**

Příloha k rozhodnutí č. 2013/021/R (AMC/GM k Části-NCC) výkonného ředitele Evropské agentury pro bezpečnost letectví ze dne 23. srpna 2013 se tímto mění v souladu s přílohou III k tomuto rozhodnutí.

### **Článek 4**

Příloha k rozhodnutí č. 2014/018/R (AMC/GM k Části-SPO) výkonného ředitele Evropské agentury pro bezpečnost letectví ze dne 24. dubna 2014 se tímto mění v souladu s přílohou IV k tomuto rozhodnutí.

### **Článek 5**

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost den po jeho uveřejnění v Úřední publikaci Agentury.

V Kolíně nad Rýnem dne 17. prosince 2015

*Za Evropskou agenturu pro bezpečnost letectví  
Výkonný ředitel*

Patrick KY

**Příloha I k rozhodnutí 2015/030/R**  
**„AMC a GM k Části-ORO – 2. vydání, Amendment 5“**

Příloha k rozhodnutí č. 2014/017/R se tímto mění následovně:

Text změn je upraven tak, aby bylo patrné zrušení textu nebo vložení nového nebo pozměněného textu, jak je uvedeno níže:

- (a) rušený text je označen přeškrtnutím;
- (b) nový nebo měněný text je zvýrazněn šedě;
- (c) výpustka (...) znamená, že zbývající předcházející text nebo text následující po uvedené změně zůstává beze změn.

1. Pododstavec (q) AMC2 ORO.MLR.100 se mění následovně:

- (q) ~~Použití/ochrana záznamů zapisovače letových údajů (FDR)/zapisovače hlasu v pilotním prostoru (CVR), je-li to použitelné~~ Postupy pro uchovávání záznamů letových zapisovačů, aby se zabránilo neúmyslné opětovné aktivaci, opravě nebo opětovné zástavbě letových zapisovačů po letecké nehodě nebo vážném incidentu, nebo pokud je toto uchování nařízeno vyšetřujícím úřadem.

2. Pododstavec (a)(A)(11) AMC3 ORO.MLR.100 se mění následovně:

11 **ZVLÁDÁNÍ, OZNAMOVÁNÍ A HLÁŠENÍ LETECKÝCH NEHOD, INCIDENTŮ A UDÁLOSTÍ A POUŽITÍ ZÁZNAMŮ CVR**

Postupy zvládání, oznamování a hlášení leteckých nehod, incidentů a událostí. Tento oddíl by měl zahrnovat následující:

(...)

- (g) Postupy pro uchovávání záznamů letových zapisovačů ~~po nahlášené události~~. letecké nehodě nebo vážném incidentu, nebo pokud je tak nařízeno vyšetřujícím úřadem. Tento postup by měl zahrnovat:

(1) plné znění CAT.GEN.MPA.195(a); a

(2) instrukce a způsob, jak zabránit neúmyslné opětovné aktivaci, opravě nebo opětovné zástavbě letových zapisovačů personálem provozovatele nebo třetích stran a jak zajistit, aby byly záznamy letového zapisovače uchovány pro potřeby vyšetřujícího úřadu.

- (h) Postupy požadované CAT.GEN.MPA.195 týkající se použití záznamu CVR nebo jeho přepisu, aniž by bylo dotčeno nařízení (EU) č. 996/2010, pokud je použitelné.

3. Pododstavec (a)(A)(11) AMC4 ORO.MLR.100 se mění následovně:

(...)

11 **ZVLÁDÁNÍ, OZNAMOVÁNÍ A HLÁŠENÍ LETECKÝCH NEHOD, INCIDENTŮ A UDÁLOSTÍ A POUŽITÍ ZÁZNAMŮ CVR**

Postupy zvládání, oznamování a hlášení leteckých nehod, incidentů a událostí. Tento oddíl by měl zahrnovat následující:

(...)

- 11.4 Postupy pro uchovávání záznamů letových zapisovačů, aby se zabránilo neúmyslné opětovné aktivaci, opravě nebo opětovné zástavbě letových zapisovačů po letecké nehodě nebo vážném incidentu, nebo pokud je toto uchování nařízeno vyšetřujícím úřadem.

**Příloha II k rozhodnutí 2015/030/R**  
**„AMC a GM k Části-CAT – 2. vydání, Amendment 4“**

Příloha k rozhodnutí č. 2014/015/R se tímto mění následovně:

Text změn je upraven tak, aby bylo patrné zrušení textu nebo vložení nového nebo pozměněného textu, jak je uvedeno níže:

- (a) rušený text je označen přeškrtnutím;
- (b) nový nebo měněný text je zvýrazněn šedě;
- (c) výpustka (...) znamená, že zbývající předcházející text nebo text následující po uvedené změně zůstává beze změn.

1. Zavádí se nové GM k pododstavci (a)(10) CAT.GEN.MPA.105:

**GM1 CAT.GEN.MPA.105(a)(10) Odpovědnost velitele letadla**

**URČENÍ ZÁVAŽNOSTI UDÁLOSTI VELITELEM LETADLA**

Definice letecké nehody a vážného incidentu, stejně jako jejich příklady lze nalézt v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010.

2. Zavádí se nové AMC k pododstavci (a) of CAT.GEN.MPA.195:

**AMC1 CAT.GEN.MPA.195(a) Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**UCHOVÁVÁNÍ ZAZNAMENANÝCH ÚDAJŮ PRO VYŠETŘOVÁNÍ**

- (a) Provozovatel by měl stanovit postupy, aby se zajistilo, že jsou pro vyšetřující úřad uchovány záznamy letových zapisovačů.
- (b) Tyto postupy by měly zahrnovat:
  - (1) instrukce členům letové posádky, aby neprodleně po ukončení letu deaktivovali letové zapisovače a informovali příslušný personál o tom, že by záznam letových zapisovačů měl být uchován. Tyto instrukce by měly být na palubě snadno dostupné;
  - a
  - (2) instrukce, aby se zabránilo neúmyslné opětovné aktivaci, opravě nebo opětovné zástavbě letových zapisovačů personálem provozovatele nebo během údržby nebo činností pozemního odbavení prováděných třetími stranami.

3. GM1 CAT.GEN.MPA.195(a) se mění následovně:

**GM1 CAT.GEN.MPA.195(a) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**SEJMUTÍ ZAPISOVAČŮ V PŘÍPADĚ VYŠETŘOVÁNÍ**

Potřeba sejmutí zapisovačů z letadla je dána vyšetřujícím úřadem s ohledem na závažnost události a souvisejících okolností, včetně dopadu na daný provoz.

4. AMC1 CAT.GEN.MPA.195(b) se mění následovně:

**AMC1 CAT.GEN.MPA.195(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

5. GM1 CAT.GEN.MPA.195(b) se mění následovně:

**GM1 CAT.GEN.MPA.195(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

(b) Při provádění prohlídky záznamu CVR je potřeba přijmout opatření, aby bylo vyhověno CAT.GEN.MPA.195(f)(1a). Kontrola záznamů CVR obvykle zahrnuje...

6. GM2 CAT.GEN.MPA.195(b) se mění následovně:

**GM2 CAT.GEN.MPA.195(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

7. Zavádí se nové GM3 CAT.GEN.MPA.195(b):

**GM3 CAT.GEN.MPA.195(b) Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**AUDIO KVALITA CVR**

Příklady problémů audio kvality CVR a jejich možných příčin lze nalézt v dokumentu organizace French Bureau d'Enquêtes et d'Analyses, nazvaném „*Study on detection of audio anomalies on CVR recordings*“, ze září 2015<sup>7</sup>.

8. Zavádí se nové GM k pododstavci (a) CAT.IDE.A.195:

**GM1 CAT.IDE.A.195(a) Záznamy komunikace datovým spojem**

**POUŽITELNOST POŽADAVKU NA ZÁZNAM KOMUNIKACE DATOVÝM SPOJEM**

(a) Pokud je jisté, že letoun nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS odpovídající jakékoli aplikaci navržené CAT.IDE.A.195(a)(1), potom se požadavek na záznam komunikace datovým spojem nepoužije.

(b) Příklady, kdy letoun nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS, zahrnují (kromě jiných) případy, kdy:

(1) schopnost komunikace datovým spojem letounu je trvale vyřazena z činnosti, a to takovým způsobem, že ji během letu nelze znovu odblokovat;

<sup>7</sup> <http://www.bea.aero/en/bea/la-technique/guidance.on.detection.of.audio.anomalies.on.CVR.recordings.pdf>

- (2) komunikace datovým spojem k podpoře letové provozní služby (ATS) se v oblasti provozu daného letounu nepoužívá; a
- (3) v oblasti provozu daného letounu není vybavení letounu pro komunikaci datovým spojem schopno komunikovat s vybavením používaným ATS.

9. Zavádí se nové AMC k pododstavci (f) CAT.IDE.A.285:

**AMC1 CAT.IDE.A.285(f) Let nad vodou**

**NÍZKOFREKVENČNÍ ZAŘÍZENÍ PRO URČENÍ POLOHY POD VODOU**

- (a) Zařízení pro určení polohy pod vodou by mělo vyhovovat ETSO-C200 nebo rovnocennému dokumentu.
- (b) Zařízení pro určení polohy pod vodou by nemělo být zastavěno v křídlech nebo ocasních plochách.

10. Zavádí se nové GM k pododstavci (a) CAT.IDE.H.195:

**GM1 CAT.IDE.H.195(a) Záznamy komunikace datovým spojem**

**POUŽITELNOST POŽADAVKU NA ZÁZNAM KOMUNIKACE DATOVÝM SPOJEM**

- (a) Pokud je jisté, že vrtulník nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS odpovídající jakékoli aplikaci navržené CAT.IDE.H.195(a)(1), potom se požadavek na záznam komunikace datovým spojem nepoužije.
- (b) Příklady, kdy vrtulník nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS, zahrnují (kromě jiných) případy, kdy:
  - (1) schopnost komunikace datovým spojem vrtulníku je trvale vyřazena z činnosti, a to takovým způsobem, že ji během letu nelze znovu odblokovat;
  - (2) komunikace datovým spojem k podpoře letové provozní služby (ATS) se v oblasti provozu daného vrtulníku nepoužívá; a
  - (3) v oblasti provozu daného vrtulníku není vybavení vrtulníku pro komunikaci datovým spojem schopno komunikovat s vybavením používaným ATS.



**Příloha III k rozhodnutí 2015/030/R**  
**„AMC a GM k Části-NCC – Amendment 4“**

Příloha k rozhodnutí č. 2013/021/R se tímto mění následovně:

Text změn je upraven tak, aby bylo patrné zrušení textu nebo vložení nového nebo pozměněného textu, jak je uvedeno níže:

- (a) rušený text je označen přeškrtnutím;
- (b) nový nebo měněný text je zvýrazněn šedě;
- (c) výpustka (...) znamená, že zbývající předcházející text nebo text následující po uvedené změně zůstává beze změn.

1. Zavádí se nové GM k pododstavci (a)(9) NCC.GEN.106:

**GM1 NCC.GEN.106(a)(9) Odpovědnosti a pravomoci velícího pilota**

**URČENÍ ZÁVAŽNOSTI UDÁLOSTI VELÍCÍM PILOTEM**

Definice letecké nehody a vážného incidentu, stejně jako jejich příklady lze nalézt v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010.

2. Zavádí se nové AMC k pododstavci (a) NCC.GEN.145:

**AMC1 NCC.GEN.145(a) Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchování, předkládání, ochrana a použití**

**UCHOVÁVÁNÍ ZAZNAMENANÝCH ÚDAJŮ PRO VYŠETŘOVÁNÍ**

- (a) Provozovatel by měl stanovit postupy, aby se zajistilo, že jsou pro vyšetřující úřad uchovány záznamy letových zapisovačů.
- (b) Tyto postupy by měly zahrnovat:
  - (1) instrukce členům letové posádky, aby neprodleně po ukončení letu deaktivovali letové zapisovače a informovali příslušný personál o tom, že by záznam letových zapisovačů měl být uchován. Tyto instrukce by měly být na palubě snadno dostupné;
  - a
  - (2) instrukce, aby se zabránilo neúmyslné opětovné aktivaci, opravě nebo opětovné zástavbě letových zapisovačů personálem provozovatele nebo během údržby nebo činností pozemního odbavení prováděných třetími stranami.

3. GM1 NCC.GEN.145(a) se mění následovně:

**GM1 NCC.GEN.145(a) Uchování, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů**  
**Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchování, předkládání, ochrana a použití**

**SEJMUTÍ ZAPISOVAČŮ V PŘÍPADĚ VYŠETŘOVÁNÍ**

Potřebu sejmutí zapisovačů z letadla určuje úřad s přihlédnutím k vážnosti události a okolnostem, včetně dopadu na provoz.

4. AMC1 NCC.GEN.145(b) se mění následovně:

**AMC1 NCC.GEN.145(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

5. GM1 NCC.GEN.145(b) se mění následovně:

**GM1 NCC.GEN.145(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

(b) Při provádění prohlídky záznamu CVR je potřeba přijmout opatření, aby bylo vyhověno NCC.GEN.145(f)(1a). Kontrola záznamů CVR obvykle zahrnuje...

6. GM2 NCC.GEN.145(b) se mění následovně:

**GM2 NCC.GEN.145(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

7. Zavádí se nové GM3 NCC.GEN.145(b):

**GM3 NCC.GEN.145(b) Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**AUDIO KVALITA CVR**

Příklady problémů audio kvality CVR a jejich možných příčin lze nalézt v dokumentu organizace French Bureau d'Enquêtes et d'Analyses, nazvaném „*Study on detection of audio anomalies on CVR recordings*“, ze září 2015<sup>8</sup>.

8. Zavádí se nové GM k pododstavci (a) NCC.IDE.A.170:

**GM1 NCC.IDE.A.170(a) Záznamy komunikace datovým spojem**

**POUŽITELNOST POŽADAVKU NA ZÁZNAM KOMUNIKACE DATOVÝM SPOJEM**

(a) Pokud je jisté, že letoun nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS odpovídající jakékoli aplikaci navržené NCC.IDE.A.170(a)(1), potom se požadavek na záznam komunikace datovým spojem nepoužije.

(b) Příklady, kdy letoun nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS, zahrnují (kromě jiných) případy, kdy:

(1) schopnost komunikace datovým spojem letounu je trvale vyřazena z činnosti, a to takovým způsobem, že ji během letu nelze znovu odblokovat;

(2) komunikace datovým spojem k podpoře letové provozní služby (ATS) se v oblasti provozu daného letounu nepoužívá; a

(3) v oblasti provozu daného letounu není vybavení letounu pro komunikaci datovým spojem schopno komunikovat s vybavením používaným ATS.

9. Zavádí se nové GM k pododstavci (a) NCC.IDE.H.170:

<sup>8</sup> <http://www.bea.aero/en/bea/la-technique/guidance.on.detection.of.audio.anomalies.on.CVR.recordings.pdf>

## **GM1 NCC.IDE.H.170(a) Záznamy komunikace datovým spojem**

### **POUŽITELNOST POŽADAVKU NA ZÁZNAM KOMUNIKACE DATOVÝM SPOJEM**

- (a) Pokud je jisté, že vrtulník nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS odpovídající jakékoli aplikaci navržené NCC.IDE.H.170(a)(1), potom se požadavek na záznam komunikace datovým spojem nepoužije.
- (b) Příklady, kdy vrtulník nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS, zahrnují (kromě jiných) případy, kdy:
  - (1) schopnost komunikace datovým spojem vrtulníku je trvale vyřazena z činnosti, a to takovým způsobem, že ji během letu nelze znovu odblokovat;
  - (2) komunikace datovým spojem k podpoře letové provozní služby (ATS) se v oblasti provozu daného vrtulníku nepoužívá; a
  - (3) v oblasti provozu daného vrtulníku není vybavení vrtulníku pro komunikaci datovým spojem schopno komunikovat s vybavením používaným ATS.

**Příloha IV k rozhodnutí 2015/030/R**  
**„AMC a GM k Části-SPO – Amendment 4“**

Příloha k rozhodnutí č. 2014/018/R se tímto mění následovně:

Text změn je upraven tak, aby bylo patrné zrušení textu nebo vložení nového nebo pozměněného textu, jak je uvedeno níže:

- (a) rušený text je označen přeškrtnutím;
- (b) nový nebo měněný text je zvýrazněn šedě;
- (c) výpustka (...) znamená, že zbývající předcházející text nebo text následující po uvedené změně zůstává beze změn.

1. Zavádí se nové GM k pododstavci (a)(9) SPO.GEN.107:

**GM1 SPO.GEN.107(a)(9) Odpovědnosti a pravomoci velícího pilota**

**URČENÍ ZÁVAŽNOSTI UDÁLOSTI VELÍCÍM PILOTEM**

Definice letecké nehody a vážného incidentu, stejně jako jejich příklady lze nalézt v nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 996/2010.

2. Je vytvořeno nové AMC k pododstavci (a) SPO.GEN.145:

**AMC1 SPO.GEN.145(a) Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**UCHOVÁVÁNÍ ZAZNAMENANÝCH ÚDAJŮ PRO VYŠETŘOVÁNÍ**

- (a) Provozovatel by měl stanovit postupy, aby se zajistilo, že jsou pro vyšetřující úřad uchovány záznamy letových zapisovačů.
- (b) Tyto postupy by měly zahrnovat:
  - (1) instrukce členům letové posádky, aby neprodleně po ukončení letu deaktivovali letové zapisovače a informovali příslušný personál o tom, že by záznam letových zapisovačů měl být uchován. Tyto instrukce by měly být na palubě snadno dostupné;
  - a
  - (2) instrukce, aby se zabránilo neúmyslné opětovné aktivaci, opravě nebo opětovné zástavbě letových zapisovačů personálem provozovatele nebo během údržby nebo činností pozemního odbavení prováděných třetími stranami.

3. GM1 SPO.GEN.145(a) se mění následovně:

**GM1 SPO.GEN.145(a) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**SEJMUTÍ ZAPISOVAČŮ V PŘÍPADĚ VYŠETŘOVÁNÍ**

Potřebu sejmutí zapisovačů z letadla určuje úřad s přihlédnutím k vážnosti události a okolnostem, včetně dopadu na provoz.

4. AMC1 SPO.GEN.145(b) se mění následovně:

**AMC1 SPO.GEN.145(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

5. GM1 SPO.GEN.145(b) se mění následovně:

**GM1 SPO.GEN.145(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

(b) Při provádění prohlídky záznamu CVR je potřeba přijmout opatření, aby bylo vyhověno SPO.GEN.145(f)(1a). Kontrola záznamů CVR obvykle zahrnuje...

6. GM2 SPO.GEN.145(b) se mění následovně:

**GM2 SPO.GEN.145(b) Uchovávání, předkládání a použití záznamů letových zapisovačů  
Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

(...)

7. Zavádí se nové GM3 SPO.GEN.145(b):

**GM3 SPO.GEN.145(b) Zpracování záznamů letových zapisovačů: uchovávání, předkládání, ochrana a použití**

**AUDIO KVALITA CVR**

Příklady problémů audio kvality CVR a jejich možných příčin lze nalézt v dokumentu organizace French Bureau d'Enquêtes et d'Analyses, nazvaném „*Study on detection of audio anomalies on CVR recordings*“, ze září 2015<sup>9</sup>.

8. Zavádí se nové GM k pododstavci (a) SPO.IDE.A.150:

**GM1 SPO.IDE.A.150(a) Záznamy komunikace datovým spojem**

**POUŽITELNOST POŽADAVKU NA ZÁZNAM KOMUNIKACE DATOVÝM SPOJEM**

(a) Pokud je jisté, že letoun nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS odpovídající jakékoli aplikaci navržené SPO.IDE.A.150(a)(1), potom se požadavek na záznam komunikace datovým spojem nepoužije.

(b) Příklady, kdy letoun nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS, zahrnují (kromě jiných) případy, kdy:

(1) schopnost komunikace datovým spojem letounu je trvale vyřazena z činnosti, a to takovým způsobem, že ji během letu nelze znovu odblokovat;

(2) komunikace datovým spojem k podpoře letové provozní služby (ATS) se v oblasti provozu daného letounu nepoužívá; a

(3) v oblasti provozu daného letounu není vybavení letounu pro komunikaci datovým spojem schopno komunikovat s vybavením používaným ATS.

<sup>9</sup> <http://www.bea.aero/en/bea/la-technique/guidance.on.detection.of.audio.anomalies.on.CVR.recordings.pdf>

9. Zavádí se nové GM k pododstavci (a) SPO.IDE.H.150:

**GM1 SPO.IDE.H.150(a) Záznamy komunikace datovým spojem**

**POUŽITELNOST POŽADAVKU NA ZÁZNAM KOMUNIKACE DATOVÝM SPOJEM**

- (a) Pokud je jisté, že vrtulník nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS odpovídající jakékoli aplikaci navržené SPO.IDE.H.150(a)(1), potom se požadavek na záznam komunikace datovým spojem nepoužije.
- (b) Příklady, kdy vrtulník nemůže používat zprávy komunikace datovým spojem pro spojení s ATS, zahrnují (kromě jiných) případy, kdy:
- (1) schopnost komunikace datovým spojem vrtulníku je trvale vyřazena z činnosti, a to takovým způsobem, že ji během letu nelze znovu odblokovat;
  - (2) komunikace datovým spojem k podpoře letové provozní služby (ATS) se v oblasti provozu daného vrtulníku nepoužívá; a
  - (3) v oblasti provozu daného vrtulníku není vybavení vrtulníku pro komunikaci datovým spojem schopno komunikovat s vybavením používaným ATS.